

Issue and Program List

Station Call Letters: KOXR
For quarter ending: March 2013

Section I: Issues

During the preceding quarter, the following were the 5-10 issues of concern in the station's service area:

1. State Assembly
2. La Hermandad
3. Mexican Consulate (3)
4. City of Oxnard
5. United Farm Workers (2)
6. Ideal Weight Center
7. Lideres Campesinos
8. Earth day

Section II: Responsive Programs

During the preceding quarter, the following program and announcements were broadcast in response to the list issues listed above:

1. Issue No.1 State Assembly)

(a) Program or PSA series Title: Jeff Gorell, Sate Assembly

Date(s) and time(s) of broadcast: January 6, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Jeff Gorell from State Assembly informed the community about:

Jobs-More Job opportunities, better paying

Education- Fight to make education more affordable at Universities and college.

Immigration-We need comprehensive immigration reform NOW.

2. Issue No.2 (La Hermandad)

(a) Program or PSA series Title: Alicia Flores, La Hermandad

Date(s) and time(s) of broadcast: January 13, 2013 (8:00am-8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station:

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Alicia Flores from La Hermandad informed the community about the immigration reform that is taking place in Washington DC.

3 Issue No.3 (Mexican Consulate)

(a) Program or PSA series Title: Juan Matus; Mexican Consulate

Date(s) and time(s) of broadcast: January 20, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Consulate Juan Matus informed the community about dates and times for mobile consulate.

(b) Program or PSA series Title: Juan Matus; Mexican Consulate

Date(s) and time(s) of broadcast: January 27, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Juan Matus from the Mexican Consulate informed the community about how to take advantage of the Action deferred.

(c) Program or PSA series Title: Juan Matus; Mexican Consulate

Date(s) and time(s) of broadcast: February 10, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Juan Matus invites the community to Activities organized by the Mexican Consulate.

4. Issue No.4 (City of Oxnard)

(a) Program or PSA series Title: Carmen Ramirez, City of Oxnard

Date(s) and time(s) of broadcast: February 3, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Carmen Ramirez Vice president of the City of Oxnard gave information to the community about Housing, Crime and No jobs in the city of Oxnard. .

5. Issue No.5 United Farm Workers)

(a) Program or PSA series Title: Laura Barajas; United Farm Workers

Date(s) and time(s) of broadcast:: February 17, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Lauro Barajas from United Farm Workers explained to the community about the Immigration Reform.

(b) Program or PSA series Title: Lauro Barajas; United Farm Workers

Date(s) and time(s) of broadcast: March 3, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Lauro Barajas informed the community about the immigration reform, families' separation and low wages for farm workers.

6. Issue No.6 (Ideal Weight Center)

(a) Program or PSA series Title: Maria Aguilera

Date(s) and time(s) of broadcast: March 17, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Maria Aguilera explained to the community how obesity has become a very big problem and specially in California..

7. Issue No.7 (Lideres Campesinos)

(a) Program or PSA series Title: Maria Jimenez

Date(s) and time(s) of broadcast: March 24, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Maria Jimenez from Lideres Campesinos about how pesticides could be poisons' and discrimination at work.

8. Issue No.8 (Earthday 2013)

(a) Program or PSA series Title: Emilia Salazar; Earthday

Date(s) and time(s) of broadcast: March 31, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Earthday is an important day to learn about recycling.

LAZER  BROADCASTING

200 South A Street Suite #400
Oxnard, CA 93030
Phone: 805-240-2070 Fax 240-5960

ASCERTAINMENT FORM

Organization: STATE ASSEMBLY
Representative: JEFF GORELL
Title: STATE ASSEMBLYMAN
Signature: J.F. Gorell

Problems & Issues facing our community

Jobs - More job opportunities, better paying
Education - fight to make education more affordable at the University and college level. Elementary school needs the support and resources from state government to ~~provide~~ provide quality education
Immigration - We need comprehensive immigration reform now. Both parties - Republican and Democrat - need to work together to get it done

Date Recorded: 01/3/2013
To be aired on: 01/10/2013

J.F. Gorell

LAZER BROADCASTING

200 South A Street Suite #400
Oxnard, CA 93030
Phone: 805-240-2070 Fax 240-5960

ASCERTAINMENT FORM

Organization: LA Hermandad
Representative: ALICIA FLORES
Title: Executive Director
Signature: Alicia Flores

Problems & Issues facing our community

Reforma migratoria ; Informacion
que se recibe en Wash. D.C.

(Handwritten signature/initials)

Date Recorded: January 10, 2013
To be aired on: January 13, 2013

LAZER  BROADCASTING

200 South A Street Suite #400
Oxnard, CA 93030
Phone: 805-240-2070 Fax 240-5960

ASCERTAINMENT FORM

Organization:
Representative:
Title:
Signature:

Mexican Consulate
Consul
Comunidad Mexicana.

Problems & Issues facing our community

- Actividades Culturales
del Consulado de
Mexico

Date Recorded:
To be aired on:

01-20/2013.

LAZER BROADCASTING

200 South A Street Suite #400
Oxnard, CA 93030
Phone: 805-240-2070 Fax 240-5960

ASCERTAINMENT FORM

Organization:
Representative:
Title:
Signature:

Juan Mateo
Mexican Chocolate
[Signature]

Problems & Issues facing our community

- Programas Comunitarios
 - Club de San Francisco del Leo
- [Signature]

Date Recorded: Jan 24, 2013
To be aired on: Jan 27, 2013

PSA Quarterly List

Station Call Letters: KOXR
For quarter ending: March 2013

Community issue: Traffic Congestion

1. Keeping weight under control
2. Plan food shopping
3. Budgeting
4. Give Time
5. Eating well in hard times
6. Time to children
7. Physical activities
8. Prevent diabetes
9. Energy drinks
10. Advantage of being bilingual
11. Immigrant parents
12. Aging parents
13. Developing arthritis
14. Nutrition education

Responsive programming:

(1) Public service announcement, January 1, 2013- January 6, 2013: various times: How to keep weight under control. Provided by Radio Noticias.

(2) Public service announcement, January 7, 2013- January 13, 2013: various times: How to plan your food shopping. Provided by Radio Noticias.

(3) Public service announcement, January 14, 2013- January 20, 2013: various times: How to budget. Provided by Radio Noticias.

(4) Public service announcement, January 21, 2013- January 28, 2013: various times: Give some time to your kids. Provided by Radio Noticias.

(5) Public service announcement, February 1, 2013- February 6, 2013: various times. How to eat well in hard times . Provided by Radio Noticias.

(6) Public service announcement, February 7, 2013-February 12, 2013: various times. The importance of giving time to your children. Provided by Radio Noticias.

(7) Public service announcement, February 13, 2013- February 18, 2013: various times. Them importance of making time for physical activities. Provided by Radio Noticias.

(8) Public service announcement, February 19, 2013- February 23, 2013: various times. What to eat to prevent diabetes. Provided by Radio Noticias.

(9) Public service announcement, February 24, 2013- February 28, 2013: various times. How energy drinks can affect you health. Provided by Radio Noticias.

(10) Public service announcement, March 1, 2013- March 7, 2013: various times. Advantage of being bilingual. Provided by Radio Noticias.

(11) Public service announcement, March 8, 2013- March 15, 2013: various times. Contribution from immigrant parents. Provided by Radio Noticias.

(12) Public service announcement, March 16, 2013- March 22, 2013: various times. How to take care of aging parents and their well being. Provided by Radio Noticias.

(13) Public service announcement, March 16, 2013- March 22, 2013: various times. Workers in the risk of developing arthritis. Provided by Radio Noticias.

(14) Public service announcement, March 16, 2013- March 22, 2013: various times. Nutrition education for Hispanic families. Provided by Radio Noticias.



UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA

Servicio de Información en español



★ DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES ★

CD NÚMERO 154

~~DICIEMBRE DEL 2012~~ January 2013 30 CORTES

- 12/12 1 Las compras de la temporada navideña. - *Holiday season shopping (Conchita Mendoza, CE)*. :29
Informa: Myriam Grajales-Hall.
- 2 La compra de los regalos. - *Gift buying (Patti Wooten Swanson, CE)*. :29
Informa: Alberto Hauffen.
- 3 Advertencia al comprar leña para la chimenea. - *Firewood Taskforce (Thomas Scott, CE)*. :29
Informa: Myriam Grajales-Hall.
- 4 Compre sin prisas y sin hambre. - *Tips for going shopping (Karen Varcoe, CE)*. :29
Informa: Alberto Hauffen.
- 12/12 5 Haga una lista de compras. - *Make a shopping list (Conchita Mendoza, CE)*. :29
Informa: Myriam Grajales-Hall.
- 6 Regale servicios. - *Give services (Margaret Johns, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :29
- 1/13 7 Cómo mantener su peso bajo control. - *Keeping weight under control (Myriam Acevedo, CE)*. :29
Informa: Myriam Grajales-Hall.
- 12/12 8 Controle sus gastos de temporada. - *Avoid overspending (Patti Wooten Swanson, CE)*. :29
Informa: Alberto Hauffen.
- 9 Planee sus comidas festivas. - *Plan your holiday meals (Carmen Simmons, CE)*. :29
Informa: Myriam Grajales-Hall.
- 10 El cuidado de los alimentos en las festividades. - *Food safety (Margaret Johns, CE)*. :29
Informa: Alberto Hauffen.
- 11 La selección del árbol navideño. - *Choosing a Christmas tree (Dennis Pittenger, CE)*. :29
Informa: Myriam Grajales-Hall.
- 12 Protéjase de la intoxicación con alimentos. - *Beware of food poisoning (Margaret Johns, CE)*. :29
Informa: Alberto Hauffen.
- 1/13 13 Planifique su compra de alimentos. - *Plan your food shopping (Carmen Simmons, CE)*. :29
Informa: Myriam Grajales-Hall.
- 12/12 14 Sepa cuánto gasta en los regalos. - *Know what you spend on gifts (Karen Varcoe, CE)*. :29
Informa: Alberto Hauffen.
- 15 Compre un árbol fresco. - *Get a fresh Christmas tree (Dennis Pittenger, CE)*. :29
Informa: Myriam Grajales-Hall.
- 12/12 16 Las compras a crédito. - *Buying on credit. (Patti Wooten Swanson, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :29
- 1/13 17 La lista de compras. - *Budgeting (Carmen Simmons, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :29

- 13.
- 18 Regale su tiempo. - *Give some of your time (Karen Varcoe, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :29
- 19 Cuidado con las compras a crédito. - *Shopping on credit (Conchita Mendoza, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :29
- 20 Retenga los recibos de regalos. - *Keep your gifts receipts. (Karen Varcoe, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :29
- 21 Mantenga la comida a la temperatura apropiada. - *Keep your food safe (Myriam Acevedo, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :29
- 22 Limite las porciones de comida. - *Limit food portions (Patti Wooten Swanson, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :29
- 23 Reduzca las calorías en sus platillos. - *Reducing calories in your dishes (Dennis Carrasquilla, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :29
- 24 Manténgase físicamente activa. - *Staying physically active (Patti Wooten Swanson, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :29
- 25 ¡Muévase al celebrar! - *Moving and fun (Carmen Simmons, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :29
- 26 La actividad física en la temporada festiva. - *Physical activity and the holidays (Myriam Acevedo, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :29
- 27 Modere el tamaño de las porciones. - *Eat with moderation (Dennis Carrasquilla, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :29
- 28 La actividad física al aire libre. - *Physical activity outdoors (Patti Wooten Swanson, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :29
- 29 Alternativas para bebidas alcohólicas. - *Non-alcoholic drinks (Dennis Carrasquilla, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :29
- 30 El alcohol y las festividades. - *Drinking and the holidays (Conchita Mendoza, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :29

DE INTERÉS ESPECIAL EN ESTA EDICIÓN:

Noticias y PSAs con consejos relacionados con las festividades de fin de año.

PETICIÓN A NUESTROS SUBSCRIPTORES:

Por favor, no olviden devolver la tarjeta adjunta indicando qué cortes han usado. Sólo así podremos continuar ofreciéndoles este servicio informativo gratuito. ¡Muchas Gracias por su importante colaboración!

Los cortes del 31 al 45 en este CD son las versiones de los PSAs sin fondo musical. Por favor, use la tarjeta adjunta para darnos su opinión. Queremos saber si desea que sigamos incluyendo PSAs sin música.

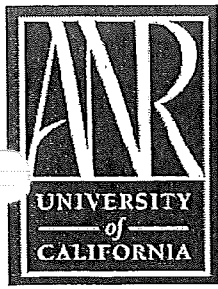
Myriam Grajales-Hall
951•827•4397
myriam.grajales@ucr.edu

Asistel
www.asistel.org
800-514-4494

Extensión Cooperativa - Universidad de California

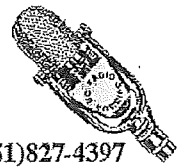
Alberto Hauffen
951•827•2769
alberto.hauffen@ucr.edu

News and Information Outreach in Spanish • University of California
Cooperative Extension • 242 Highlander Hall-C • Riverside, CA 92521-0316



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397
Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 154

1 de diciembre del 2012

Corte 1

Al aprovechar las ventas típicas de la temporada navideña, tenga en mente lo que dice Conchita Mendoza, asesora en asuntos del consumidor de Extensión Cooperativa de la Universidad de California.

Mendoza: "Lo más importante para los negocios es vender lo más que puedan, utilizando nuestro deseo de compartir o de celebrar las navidades. Tenemos que tener mucho cuidado con lo que nos ofrecen".

Por eso Mendoza aconseja llevar una lista de compras; le ayudará mantener sus gastos bajo control.

De la Universidad de California, Myriam Grajales-Hall.

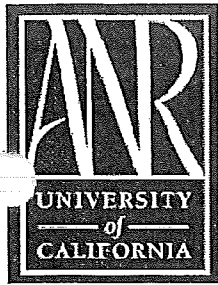
Corte 2

Para no gastar demasiado en sus compras navideñas, primero determine la cantidad de dinero que tiene disponible. Luego, haga una lista de los regalos que necesitará comprar, como aconseja la asesora en asuntos del consumidor Patty Wooten Swanson, de Extensión Cooperativa de la Universidad de California.

Wooten Swanson: "Take that list with you; put it in an envelope, so each time you buy an item, you can put the..."

Póngala dentro de un sobre, así cada vez que compre algo puede poner ahí el recibo y substraer lo que pagó de la cantidad de dinero que destinó para sus compras".

De la Universidad de California, Alberto Hauffen.



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397
Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 154

1 de diciembre del 2012

Corte 5

Para realmente hacer rendir más su dinero en la compra de regalos navideños, haga una lista de los regalos que necesita comprar. Y, antes de salir en busca de las ofertas, tenga en mente este consejo de Conchita Mendoza, asesora de asuntos del consumidor de Extensión Cooperativa de la Universidad de California.

Mendoza: "No lleve a los niños, porque los niños se atraen por muchas cosas adicionales. Y los padres, por tratar de complacer a los hijos, gastan más de lo que pueden".

De la Universidad de California, Myriam Grajales-Hall.

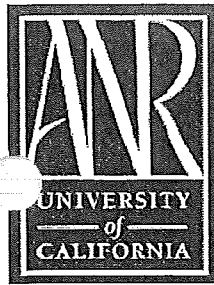
Corte 6

Al preparar su lista de regalos navideños, no olvide que estos pueden ser algún acto de cortesía, como servicios gratuitos que son bastante apreciados por quien los reciben, según Margaret John, asesora en bienestar familiar de Extensión Cooperativa de la Universidad de California.

Johns: "This is especially true especially for older people, the fact that you would come over and maybe..."

Eso es especialmente cierto con las personas de edad avanzada, el hecho de que usted vaya y les lave el automóvil o las ventanas de la casa; eso, para ellos, puede resultar un regalo muy, pero muy apreciado".

De la Universidad de California, Alberto Hauffen.



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397

Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 154

1 de diciembre del 2012

Corte 7

Para la mayoría de las personas, los convivios de la temporada festiva de fin de año en que abundan los platillos exquisitos resultan en exceso de peso. Para mantener su peso bajo control, además de controlar el tamaño de las porciones, escuche lo que aconseja la educadora de nutrición Myriam Acevedo, de Extensión Cooperativa de la Universidad de California.

Acevedo: "Le recomiendo que busque una manera de mantenerse activo. Si balancea las calorías con la actividad física, que siempre es algo que tenemos que tener presente".

De la Universidad de California, Myriam Grajales-Hall.

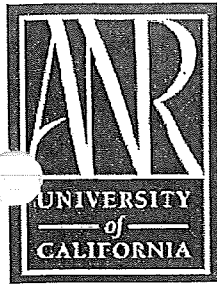
Corte 8

Usar sin medida sus tarjetas de crédito para los gastos de la temporada festiva puede dejarle con deudas difíciles de saldar. Escuche lo que aconseja Patti Wooten Swanson, asesora en asuntos del consumidor de Extensión Cooperativa de la Universidad de California.

Wooten Swanson: "Think about how you are going to pay off what you're actually spending. Anf if it's an amount..."

Piense en cómo va a paga por lo que usted compró. Y si es una cantidad que usted no puede pagar en uno o dos meses luego de las festividades, quizás debería reconsiderar si eso es algo en lo que usted puede gastar".

De la Universidad de California, Alberto Hauffen.



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397
Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 154

1 de diciembre del 2012

Corte 13

Como parte de sus preparativos para las celebraciones de fin de año, tenga en mente que planificar bien las compras antes de ir al supermercado le ayudará a ahorrar dinero. Según la educadora de nutrición Carmen Simmons, de Extensión Cooperativa de la Universidad de California, así evitará comprar cosas que no necesita en casa.

Simmons: "Cuando planificamos hacemos nuestra lista y compramos exactamente lo que necesitamos entonces es una buena manera también de ahorrar dinero".

De la Universidad de California, Myriam Grajales-Hall.

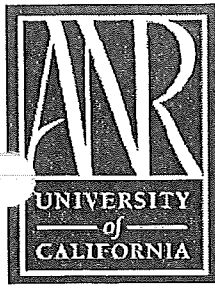
Corte 14

Hacer una lista de las personas que recibirán regalos navideños es el primer paso para mantener sus gastos bajo control. Eso es lo que aconseja la asesora en asuntos del consumidor Karen Varcoe, de Extensión Cooperativa de la Universidad de California.

Varcoe: "Keep records of your spending so you know where most of your money is going, and also keep records of who..."

Mantenga un registro de sus gastos para saber a donde va su dinero, y también tenga un registro de las personas en su lista para quienes haya comprado regalos, para no comprar algo más que después tenga que devolver".

De la Universidad de California, Alberto Hauffen.



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397
Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 154

1 de diciembre del 2012

Corte 17

Llevar una lista de compras es esencial al ir al supermercado; le ayudará a mantener bajo control sus gastos en las festividades de fin de año. Escuche lo que aconseja la educadora de nutrición Carmen Simmons, de Extensión Cooperativa de la Universidad de California.

Simmons: "Antes de salir a comprar una cantidad de cosas es importante revisar que es lo que tienes en la nevera, que es lo que tienes en la despensa para saber que platos puedes preparar utilizando eso".

De la Universidad de California, Myriam Grajales-Hall.

Corte 18

En su lista de regalos navideños, considere regalar su tiempo para realizar tareas como podar el pasto de sus vecinos, cocinar para ellos, o cuidarle los niños. Según la asesora en asuntos del consumidor Karen Varcoe, de Extensión Cooperativa de la Universidad de California, eso suele ser bastante apreciado.

Varcoe: "For a busy mom or dad, having an occasional helping hand it could be worth more than a purchased gift..."

Para una madre o un padre a quien lo le alcanza el tiempo, recibir ese tipo de ayuda puede resultar más valioso que un regalo comprado, que posiblemente no sabrán que hacer con él".

De la Universidad de California, Alberto Hauffen.

Issue and Program List

Station Call Letters: KOXR
For quarter ending: March 2013

Section I: Issues

During the preceding quarter, the following were the 5-10 issues of concern in the station's service area:

1. State Assembly
2. La Hermandad
3. Mexican Consulate (3)
4. City of Oxnard
5. United Farm Workers (2)
6. Ideal Weight Center
7. Lideres Campesinos
8. Earth day

Section II: Responsive Programs

During the preceding quarter, the following program and announcements were broadcast in response to the list issues listed above:

1. Issue No.1 State Assembly)

(a) Program or PSA series Title: Jeff Gorell, Sate Assembly

Date(s) and time(s) of broadcast: January 6, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Jeff Gorell from State Assembly informed the community about:

Jobs-More Job opportunities, better paying

Education- Fight to make education more affordable at Universities and college.

Immigration-We need comprehensive immigration reform NOW.

2. Issue No.2 (La Hermandad)

(a) Program or PSA series Title: Alicia Flores, La Hermandad

Date(s) and time(s) of broadcast: January 13, 2013 (8:00am-8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station:

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Alicia Flores from La Hermandad informed the community about the immigration reform that is taking place in Washington DC.

3 Issue No.3 (Mexican Consulate)

(a) Program or PSA series Title: Juan Matus; Mexican Consulate

Date(s) and time(s) of broadcast: January 20, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Consulate Juan Matus informed the community about dates and times for mobile consulate.

(b) Program or PSA series Title: Juan Matus; Mexican Consulate

Date(s) and time(s) of broadcast: January 27, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Juan Matus from the Mexican Consulate informed the community about how to take advantage of the Action deferred.

(c) Program or PSA series Title: Juan Matus; Mexican Consulate

Date(s) and time(s) of broadcast: February 10, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Juan Matus invites the community to Activities organized by the Mexican Consulate.

4. Issue No.4 (City of Oxnard)

(a) Program or PSA series Title: Carmen Ramirez, City of Oxnard

Date(s) and time(s) of broadcast: February 3, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Carmen Ramirez Vice president of the City of Oxnard gave information to the community about Housing, Crime and No jobs in the city of Oxnard. .

5. Issue No.5 United Farm Workers)

(a) Program or PSA series Title: Laura Barajas; United Farm Workers

Date(s) and time(s) of broadcast:: February 17, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Lauro Barajas from United Farm Workers explained to the community about the Immigration Reform.

(b) Program or PSA series Title: Lauro Barajas; United Farm Workers

Date(s) and time(s) of broadcast: March 3, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Lauro Barajas informed the community about the immigration reform, families' separation and low wages for farm workers.

6. Issue No.6 (Ideal Weight Center)

(a) Program or PSA series Title: Maria Aguilera

Date(s) and time(s) of broadcast: March 17, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Maria Aguilera explained to the community how obesity has become a very big problem and specially in California..

7. Issue No.7 (Lideres Campesinos)

(a) Program or PSA series Title: Maria Jimenez

Date(s) and time(s) of broadcast: March 24, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Maria Jimenez from Lideres Campesinos about how pesticides could be poisons' and discrimination at work.

8. Issue No.8 (Earthday 2013)

(a) Program or PSA series Title: Emilia Salazar; Earthday

Date(s) and time(s) of broadcast: March 31, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Earthday is an important day to learn about recycling.

LAZER  BROADCASTING

200 South A Street Suite #400
Oxnard, CA 93030
Phone: 805-240-2070 Fax 240-5960

ASCERTAINMENT FORM

Organization: City of Oxnard
Representative: Protem Mayor/Police Presid
Title: _____
Signature: McCarthy

Problems & Issues facing our community

housing crime no jobs
_____ Police _____

Date Recorded: 1/31/2013
To be aired on: 2/3/2013

LAZER  BROADCASTING

200 South A Street Suite #400
Oxnard, CA 93030
Phone: 805-240-2070 Fax 240-5960

ASCERTAINMENT FORM

Organization: Mexican Consulate
Representative: _____
Title: Juan Mateo
Signature: _____

Problems & Issues facing our community

Actividades Comunitaria
del Consulado de Mexico.

Date Recorded: _____
To be aired on: Feb 05/2013 Feb 10/2013.

LAZER  BROADCASTING

200 South A Street Suite #400
Oxnard, CA 93030
Phone: 805-240-2070 Fax 240-5960

ASCERTAINMENT FORM

Organization: United Farm Workers
Representative: Maury Barajas
Title: Regional Director
Signature: Ma Barajas

Problems & Issues facing our community

Immigration Reform

Maury Barajas

Date Recorded: 2/14/2013
To be aired on: 2/17/2013

LAZER BROADCASTING

200 South A Street Suite #400
Oxnard, CA 93030
Phone: 805-240-2070 Fax 240-5960

ASCERTAINMENT FORM

Organization:

UFW

Representative:

Jaime Rojas

Title:

Regional Director

Signature:

[Handwritten Signature]

Problems & Issues facing our community

Immigration Reform, families separations
and low wages for farm workers.

[Handwritten Signature]

Date Recorded: 2/28/13

To be aired on: 3/3/13

PSA Quarterly List

Station Call Letters: KOXR
For quarter ending: March 2013

Community issue: Traffic Congestion

1. Keeping weight under control
2. Plan food shopping
3. Budgeting
4. Give Time
5. Eating well in hard times
6. Time to children
7. Physical activities
8. Prevent diabetes
9. Energy drinks
10. Advantage of being bilingual
11. Immigrant parents
12. Aging parents
13. Developing arthritis
14. Nutrition education

Responsive programming:

(1) Public service announcement, January 1, 2013- January 6, 2013: various times: How to keep weight under control. Provided by Radio Noticias.

(2) Public service announcement, January 7, 2013- January 13, 2013: various times: How to plan your food shopping. Provided by Radio Noticias.

(3) Public service announcement, January 14, 2013- January 20, 2013: various times: How to budget. Provided by Radio Noticias.

(4) Public service announcement, January 21, 2013- January 28, 2013: various times: Give some time to your kids. Provided by Radio Noticias.

(5) Public service announcement, February 1, 2013- February 6, 2013: various times. How to eat well in hard times . Provided by Radio Noticias.

(6) Public service announcement, February 7, 2013-February 12, 2013: various times. The importance of giving time to your children. Provided by Radio Noticias.

(7) Public service announcement, February 13, 2013- February 18, 2013: various times. Them importance of making time for physical activities. Provided by Radio Noticias.

(8) Public service announcement, February 19, 2013- February 23, 2013: various times. What to eat to prevent diabetes. Provided by Radio Noticias.

(9) Public service announcement, February 24, 2013- February 28, 2013: various times. How energy drinks can affect you health. Provided by Radio Noticias.

(10) Public service announcement, March 1, 2013- March 7, 2013: various times. Advantage of being bilingual. Provided by Radio Noticias.

(11) Public service announcement, March 8, 2013- March 15, 2013: various times. Contribution from immigrant parents. Provided by Radio Noticias.

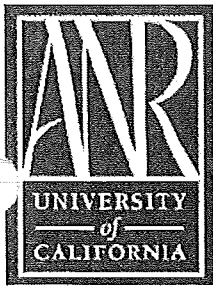
(12) Public service announcement, March 16, 2013- March 22, 2013: various times. How to take care of aging parents and their well being. Provided by Radio Noticias.

(13) Public service announcement, March 16, 2013- March 22, 2013: various times. Workers in the risk of developing arthritis. Provided by Radio Noticias.

(14) Public service announcement, March 16, 2013- March 22, 2013: various times. Nutrition education for Hispanic families. Provided by Radio Noticias.



- 1 Avance en la lucha contra el dengue. - *People movement drives dengue transmission (Thomas Scott, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :59
- 2 Menos gaseosas, menos peso. - *Less soda less weight (Cathi Lamp, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :59
- 3 Apoyo a los cultivos transgénicos. - *\$8.4 million for food grain and alternative fuel researchy (Eduardo Blumwald, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :59
- 4 Cómo incentivar a sus hijos a consumir frutas y verduras. - *Giving fruits and veggies to your children (Sheri Zidenberg-Cherr, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :59
- 5 Los productos agrícolas de origen asiático. - *Asian fruits and vegetables (Richard Molinar, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :59
- 6 Cómo comer bien en tiempos malos. - *Eating well in hard times (Patricia Crawford, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :59
- 7 Dedique tiempo para sus niños. - *Giving your time to your children (Dennis Carrasquilla, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :59
- 8 Dése tiempo para la actividad física. - *Set time for physical activity (Cathi Lamp, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :59
- 9 Por qué es importante comer hortalizas. - *Why eating veggies is important (Robert Cook, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :59
- 10 Aprenda a reducir la grasa al cocinar. - *Learn to reduce fat in the kitchen (Guadalupe Cabrera, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :59
- 11 Mejore su alimentación para prevenir la diabetes. - *Eat better to prevent diabetes (Margarita Schwarz, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :59
- 12 La actividad física y la capacidad mental. - *Physical activity helps your brain (Connie Schneider, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :59
- 13 La producción de nuevas variedades comestibles. - *Producing new food crops (Mark Gaskell, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :59
- 14 Las bebidas energéticas podrían afectar su salud. - *Energy drinks could affect your health (Margaret Johns, CE)*. Informa: Alberto Hauffen. :59
- 15 Ponga color a su alimentación. - *Putting flavor in your diet (Conchita Mendoza, CE)*. Informa: Myriam Grajales-Hall. :59



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397
Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 156

1 de febrero del 2013

Corte 6

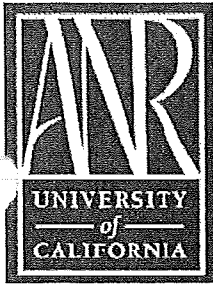
Cerca de 4 millones de californianos han tenido dificultades en satisfacer sus necesidades alimenticias a causa de la crisis económica, como hace notar una experta de Extensión Cooperativa de la Universidad de California.

Crawford: “*In hard economic times, it is hard to afford the highest quality of meats and the high quality of fresh fruits...* En tiempos de dificultad económica, es difícil obtener la mejor calidad de carnes y frutas y verduras frescas. Pero hay oportunidades para que los padres puedan ofrecer alimentos sanos que son más baratos”.

La nutricionista Patricia Crawford pone como ejemplo las comidas a base de granos básicos que son ricas fuentes de vitaminas, minerales y proteínas, como los frijoles. Estos y otros alimentos sanos y económicos se recomiendan en las clases de nutrición que Extensión Cooperativa ofrece, gratis, en casi todo el estado.

Crawford: “*We have to really help parents see the kinds of foods that are available; the foods on season, they can be...* Tenemos que ayudar realmente a los padres a ver los tipos de alimentos que están a su alcance, los productos de temporada, para que ellos puedan ofrecer a su familia los alimentos más sanos que les sea posible”.

De la Universidad de California, Alberto Hauffen.



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397

Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 156

1 de febrero del 2013

Corte 7

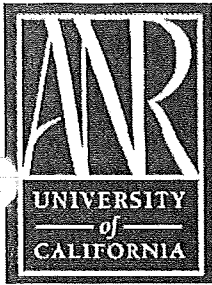
Las clases que imparte gratuitamente el programa de educación de nutrición de Extensión Cooperativa de la Universidad de California siguen actualizándose, para lidiar con el impacto de la crisis económica entre los californianos menos afortunados.

Carrasquilla: “Lo más importante es que la familia esté comiendo bien, que les rinda el dinero para comer bien. Otra cosa es que vamos a enfatizar el tiempo como una de las mejores recompensas para los niños”.

El educador de nutrición Dennis Carrasquilla hace hincapié en que en las clases que él y sus colegas imparten a familias de bajos ingresos se está dando mayor atención al bienestar infantil; pero sin olvidar que la meta principal del programa es mejorar la alimentación de toda la familia.

Carrasquilla: “El tiempo que los padres le den a los niños, obviamente con actividades físicas, es importante a largo plazo, más que una televisión, más que un juego de video; eso es temporal, cuesta dinero y no deja nada productivo para el niño”.

De la Universidad de California, Myriam Grajales-Hall.



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397
Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 156

1 de febrero del 2013

Corte 8

Para gozar de buena salud, la actividad física es indispensable. Pero muchas personas encuentran dificultad en incluirla en la rutina diaria. Escuche este consejo de Cathi Lamp, asesora en nutrición y asuntos de la familia y del consumidor de Extensión Cooperativa de la Universidad de California.

Lamp: *"Pick physical activity that you enjoy. I think that many families find it difficult to spend enough time together..."*

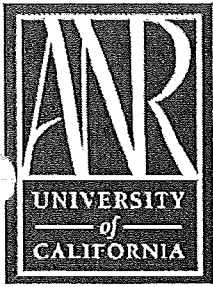
Seleccione una actividad física que usted pueda disfrutar. A muchas familias se les dificulta pasar tiempo juntos. Pero caminando con sus niños le permite obtener la actividad física y, de paso, usted puede enterarse de lo que ocurre en la vida de sus hijos y estrechar las relaciones familiares".

Lamp aconseja tratar de encontrar motivos para el enfoque cuando se trata de alcanzar metas. Eso podría ayudarle a conseguir que la actividad sea parte de su rutina familiar.

Lamp: *"Is it your children that motivate you, to help them have good health? Being a good role model is probably one..."*

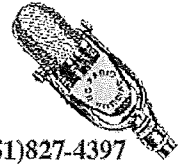
¿Lo hace por sus hijos, para ayudarles a gozar de buena salud? Darles un buen ejemplo es quizás uno de los mejores regalos que usted puede dar a sus hijos. Se trata de encontrar la manera de integrar esos cambios en la rutina diaria".

De la Universidad de California, Alberto Hauffen.



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397
Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 139

1 de julio del 2011

Corte 11

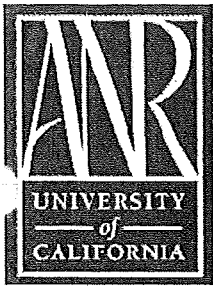
En las clases de nutrición que imparte gratuitamente Extensión Cooperativa de la Universidad de California se enfatiza la necesidad de seleccionar bien los alimentos. La meta es mejorar la alimentación, sin gastar demasiado dinero, para evitar una serie de enfermedades asociadas con el sobrepeso y la falta de actividad física.

Schwarz: “Sobre todo la diabetes. Ya nuestra genética está predispuesta a tener diabetes. Entonces, con una mala alimentación, pues la va a desarrollar mucho más rápido”.

La educadora de nutrición Margarita Schwarz-Ramírez hace ver en sus clases que una buena alimentación, baja en grasas y azúcares, ayuda a prevenir el desarrollo de la diabetes, una enfermedad catastrófica que sigue aumentando, particularmente entre los hispanos.

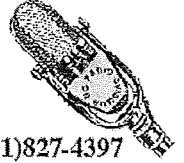
Schwarz: “La gente pues ni siquiera saben que tienen diabetes, hasta que ya están muy avanzados en su problema. Entonces, antes de que lleguen a esta etapa, es muy importante la prevención. Y la prevención es comer saludable”.

De la Universidad de California, Myriam Grajales-Hall.



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397

Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 156

1 de febrero del 2013

Corte 14

Sigue aumentando la popularidad de las llamadas bebidas deportivas, o '*sports drinks*', que contienen potasio y otras sustancias que el cuerpo pierde a través del sudor al someterlo a actividades agotadoras. Pero escuche lo que dice al respecto una especialista de Extensión Cooperativa de la Universidad de California.

Johns: “*The sports drinks contain electrolites and things that they really don’t need. And they become a habit. And it’s...* Las bebidas deportivas contienen electrolitos y cosas que ellos realmente no necesitan. Y beberlas se convierte en un hábito, y no es un buen hábito”.

La nutricionista Margaret Johns señala que beber agua es suficiente para mantener al cuerpo debidamente hidratado. Ella agrega otro dato importante para mantener al cuerpo en estado óptimo para practicar deportes o someterlo a esfuerzo físico.

Johns: “*If you’re eating fruits and vegetables and you’re eating a decent diet, and doing a sportive performance...* Si usted está comiendo frutas y verduras y tiene una buena alimentación, lo que realmente cuenta al realizar actividades deportivas es comer bien, esto es extremadamente importante. Así es como usted optimiza su actividad, comiendo bien”.

De la Universidad de California, Alberto Hauffen.

Issue and Program List

Station Call Letters: KOXR
For quarter ending: March 2013

Section I: Issues

During the preceding quarter, the following were the 5-10 issues of concern in the station's service area:

1. State Assembly
2. La Hermandad
3. Mexican Consulate (3)
4. City of Oxnard
5. United Farm Workers (2)
6. Ideal Weight Center
7. Lideres Campesinos
8. Earth day

Section II: Responsive Programs

During the preceding quarter, the following program and announcements were broadcast in response to the list issues listed above:

1. Issue No.1 State Assembly)

(a) Program or PSA series Title: Jeff Gorell, Sate Assembly

Date(s) and time(s) of broadcast: January 6, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Jeff Gorell from State Assembly informed the community about:

Jobs-More Job opportunities, better paying

Education- Fight to make education more affordable at Universities and college.

Immigration-We need comprehensive immigration reform NOW.

2. Issue No.2 (La Hermandad)

(a) Program or PSA series Title: Alicia Flores, La Hermandad

Date(s) and time(s) of broadcast: January 13, 2013 (8:00am-8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station:

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Alicia Flores from La Hermandad informed the community about the immigration reform that is taking place in Washington DC.

3 Issue No.3 (Mexican Consulate)

(a) Program or PSA series Title: Juan Matus; Mexican Consulate

Date(s) and time(s) of broadcast: January 20, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Consulate Juan Matus informed the community about dates and times for mobile consulate.

(b) Program or PSA series Title: Juan Matus; Mexican Consulate

Date(s) and time(s) of broadcast: January 27, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Juan Matus from the Mexican Consulate informed the community about how to take advantage of the Action deferred.

(c) Program or PSA series Title: Juan Matus; Mexican Consulate

Date(s) and time(s) of broadcast: February 10, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Juan Matus invites the community to Activities organized by the Mexican Consulate.

4. Issue No.4 (City of Oxnard)

(a) Program or PSA series Title: Carmen Ramirez, City of Oxnard

Date(s) and time(s) of broadcast: February 3, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Carmen Ramirez Vice president of the City of Oxnard gave information to the community about Housing, Crime and No jobs in the city of Oxnard. .

5. Issue No.5 United Farm Workers)

(a) Program or PSA series Title: Laura Barajas; United Farm Workers

Date(s) and time(s) of broadcast:: February 17, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Lauro Barajas from United Farm Workers explained to the community about the Immigration Reform.

(b) Program or PSA series Title: Lauro Barajas; United Farm Workers

Date(s) and time(s) of broadcast: March 3, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Lauro Barajas informed the community about the immigration reform, families' separation and low wages for farm workers.

6. Issue No.6 (Ideal Weight Center)

(a) Program or PSA series Title: Maria Aguilera

Date(s) and time(s) of broadcast: March 17, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Maria Aguilera explained to the community how obesity has become a very big problem and specially in California..

7. Issue No.7 (Lideres Campesinos)

(a) Program or PSA series Title: Maria Jimenez

Date(s) and time(s) of broadcast: March 24, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Maria Jimenez from Lideres Campesinos about how pesticides could be poisons' and discrimination at work.

8. Issue No.8 (Earthday 2013)

(a) Program or PSA series Title: Emilia Salazar; Earthday

Date(s) and time(s) of broadcast: March 31, 2013 (8:00am- 8:30am)

Duration of program or announcement: 30 min.

Source of material: Produced by Station

Summary of content, including names of hosts and guests, if any: Earthday is an important day to learn about recycling.

LAZER  BROADCASTING

200 South A Street Suite #400
Oxnard, CA 93030
Phone: 805-240-2070 Fax 240-5960

ASCERTAINMENT FORM

Organization: Ironi Weight Center
Representative: YARA AGUIAR
Title: Coaching Director
Signature: [Signature]

Problems & Issues facing our community

OBESIDAD ES UN PROBLEMA
de LA COMUNIDAD y ESPECIAL
mente en COLOMBIA.

[Signature]

Date Recorded: March 13, 2013
To be aired on: March 17, 2013

LAZER  BROADCASTING

200 South A Street Suite #400
Oxnard, CA 93030
Phone: 805-240-2070 Fax 240-5960

ASCERTAINMENT FORM

Organization: Liberes Campesino.
Representative: Maria Jimenez
Title: Presidenta Mesa Directiva
Signature: Maria Jimenez

Problems & Issues facing our community

Abril mes de Concientizacion
Sobre Abuso y Asalto Sexual
y trafico Humano

Violencia Domestica.

Problemas de Pesticidas
x envenenamiento

Discriminacion en el Trabajo

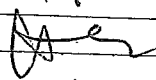
Date Recorded: 3/21/13.
To be aired on: 3/24/13.

LAZER  BROADCASTING

200 South A Street Suite #400
Oxnard, CA 93030
Phone: 805-240-2070 Fax 240-5960

ASCERTAINMENT FORM

Organization:
Representative:
Title:
Signature:

Earth Day 2013
City of Oxnard | Emilia Zalazar


Problems & Issues facing our community

Importancia de Reciclar y aprender
de las maneras como ayudar el ambiente
y educacion.

Date Recorded: 3/27/2013
To be aired on: 3/31/2013

PSA Quarterly List

Station Call Letters: KOXR
For quarter ending: March 2013

Community issue: Traffic Congestion

1. Keeping weight under control
2. Plan food shopping
3. Budgeting
4. Give Time
5. Eating well in hard times
6. Time to children
7. Physical activities
8. Prevent diabetes
9. Energy drinks
10. Advantage of being bilingual
11. Immigrant parents
12. Aging parents
13. Developing arthritis
14. Nutrition education

Responsive programming:

(1) Public service announcement, January 1, 2013- January 6, 2013: various times: How to keep weight under control. Provided by Radio Noticias.

(2) Public service announcement, January 7, 2013- January 13, 2013: various times: How to plan your food shopping. Provided by Radio Noticias.

(3) Public service announcement, January 14, 2013- January 20, 2013: various times: How to budget. Provided by Radio Noticias.

(4) Public service announcement, January 21, 2013- January 28, 2013: various times: Give some time to your kids. Provided by Radio Noticias.

(5) Public service announcement, February 1, 2013- February 6, 2013: various times. How to eat well in hard times . Provided by Radio Noticias.

(6) Public service announcement, February 7, 2013-February 12, 2013: various times. The importance of giving time to your children. Provided by Radio Noticias.

(7) Public service announcement, February 13, 2013- February 18, 2013: various times. Them importance of making time for physical activities. Provided by Radio Noticias.

(8) Public service announcement, February 19, 2013- February 23, 2013: various times. What to eat to prevent diabetes. Provided by Radio Noticias.

(9) Public service announcement, February 24, 2013- February 28, 2013: various times. How energy drinks can affect you health. Provided by Radio Noticias.

(10) Public service announcement, March 1, 2013- March 7, 2013: various times. Advantage of being bilingual. Provided by Radio Noticias.

(11) Public service announcement, March 8, 2013- March 15, 2013: various times. Contribution from immigrant parents. Provided by Radio Noticias.

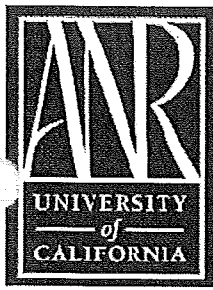
(12) Public service announcement, March 16, 2013- March 22, 2013: various times. How to take care of aging parents and their well being. Provided by Radio Noticias.

(13) Public service announcement, March 16, 2013- March 22, 2013: various times. Workers in the risk of developing arthritis. Provided by Radio Noticias.

(14) Public service announcement, March 16, 2013- March 22, 2013: various times. Nutrition education for Hispanic families. Provided by Radio Noticias.

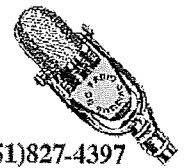


- 1 La importancia de hablar otro idioma. - *Advantage of being bilingual (Gregorio Billikopf, CE).* :59
Informa: Myriam Grajales-Hall.
- 2 Precauciones al presentar la declaración de impuestos. - *Income Tax season tips (Margaret Johns, CE).* Informa: Alberto Hauffen. :59
- 3 Enseñe buenos hábitos a sus hijos. - *Teaching good habits to children (Dennis Carrasquilla, CE).* :59
Informa: Myriam Grajales-Hall.
- 4 El desarrollo del lenguaje en los niños. - *Language development in children (Lenna Ontai, CE).* :59
Informa: Alberto Hauffen.
- 5 Aportaciones de los padres inmigrantes. - *Contributions from immigrant parents (Lucrecia Farfán-Ramírez, CE).* Informa: Myriam Grajales-Hall. :59
- 6 El bienestar de padres ancianos. - *Aging parents' well-being (Patti Wooten Swanson, CE).* :59
Informa: Alberto Hauffen.
- 7 Beneficios del programa EFNEP. - *Benefits from EFNEP Program (David Ginsberg, CE).* :59
Informa: Myriam Grajales-Hall.
- 8 El consumo de bocadillos sanos. - *Eating healthy snacks (Teresa Spezzano, CE).* :59
Informa: Alberto Hauffen.
- 9 Nivel de arsénico en arroz no presenta riesgos. - *No need to be concerned about eating rice and rice products (Carl Winter CE).* Informa: Myriam Grajales-Hall. :59
- 10 Obesidad expone a niños a graves enfermedades. - *Children exposed to obesity related diseases (Patricia Crawford, CE).* Informa: Alberto Hauffen. :59
- 11 Trabajadores en riesgo de sufrir de la artritis. - *Workers in risk of developing arthritis (Gloria Anaya, CE).* Informa: Myriam Grajales-Hall. :59
- 12 No descuide la salud dental de sus hijos. - *Children's dental health (Mychel Teater, CE).* :59
Informa: Alberto Hauffen.
- 13 La compra de comestibles en el supermercado. - *Food shopping (Margarita Ductoc, CE).* :59
Informa: Myriam Grajales-Hall.
- 14 Impactos del programa EFNEP en California. - *Impacts of EFNEP in California (Susan Donohue, CE).* Informa: Alberto Hauffen. :59
- 15 Educación de nutrición a familias hispanas. - *Nutricion education for Hispanic families (Sonia Fernández, CE).* Informa: Myriam Grajales-Hall. :59



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397

Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 157

1 de marzo del 2013

Corte 1

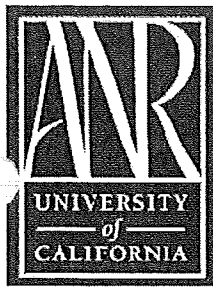
En muchos hogares de inmigrantes latinos es común que los niños prefieran no usar el lenguaje nativo de sus padres. Un especialista de Extensión Cooperativa de la Universidad de California recomienda que los padres ayuden a sus hijos a superar el miedo de hablar el idioma español.

Billikopf: “Nuestros hijos que hablan español tan bien cuando tienen 6 años y 8 cuando ya tienen doce empiezan a darles vergüenza, empiezan a no querer hablar español. Desde pequeños enséñeles a que aprendan un segundo idioma y que lo aprendan bien”.

Gregorio Billikopf, especialista en administración laboral agrícola, enfatiza que el dominio de un segundo idioma tiene muchos beneficios en los logros escolares y en las oportunidades de trabajo.

Billikopf: “Motívelos a que sigan leyendo libros en español a que escriban español a que nunca se olviden del idioma suyo. Me acuerdo yo cuando empecé a trabajar fue una gran sorpresa para mí; me contrataron simplemente porque yo sabía hablar español.

De la Universidad de California, Myriam Grajales-Hall.



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397
Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 157

1 de marzo del 2013

Corte 5

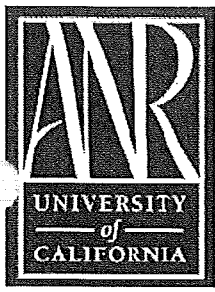
En el Mes del Impulso a la Autoestima, una especialista de Extensión Cooperativa de la Universidad de California exhorta a los padres inmigrantes a valor su origen, su lenguaje y su cultura.

Farfán-Ramírez: “No importa de que parte del mundo sean, de que parte de Latinoamérica sean, de sentirse primero de que ellos tienen algo que contribuir. La contribución no se ve solamente limitada al nivel educativo sino a nivel de su experiencia, una experiencia que es bastante amplia con dos culturas; con una cultura de su país y la cultura donde están viviendo”.

Lucrecia Farfán-Ramírez, especialista en educación y nutrición, enfatiza que los padres inmigrantes pueden sentirse intimidados porque no dominan el inglés. Pero siempre pueden influir en la educación de sus hijos.

Farfán-Ramírez: “Son gente humilde. Muchos no tienen educación. Creen que no pueden contribuir a la educación de los niños pero hay muchas cosas que ellos pueden hacer para influenciar que los niños puedan estudiar”.

De la Universidad de California, Myriam Grajales-Hall.



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397
Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 157

1 de marzo del 2013

Corte 6

Hay maneras en que los hijos adultos pueden saber cuando sus padres ancianos están perdiendo el control en el manejo de sus finanzas y necesitan ayuda. Una especialista de Extensión Cooperativa de la Universidad de California ofrece algunos ejemplos:

Wooten Swanson: "You're going to visit them and you notice that the bills are piling up..."

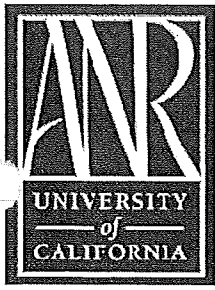
Si la última vez que visitó a sus padres ancianos en su casa usted se percató de que las facturas de servicios están apiladas y sin pagar; o tal vez han tenido un incidente en el que les cortaron la electricidad por falta de pago, o de pronto tienen un nuevo amigo que quiere encargarse de sus asuntos financieros".

Patti Wooten-Swanson, especialista en asuntos de la familia y del consumidor, enfatiza que a nadie le gustaría pensar en la posibilidad de tener que vivir bajo la supervisión y cuidado de los hijos. Pero ella aconseja planear para el bienestar de los padres ancianos.

Wooten-Swanson: "Assisting your parents as they need assistance with the goal of having your parents remain ...

Asistir a los padres en la medida en que ellos necesitan ayuda, pero con la meta de que continúen autónomos, independientes y en control de sus finanzas tanto como puedan hacerlo".

De la Universidad de California, Alberto Hauffen.



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397

Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 139

1 de julio del 2011

Corte 11

Quienes trabajan en labores repetitivas, como es el caso de la agricultura, se exponen a desarrollar un tipo de artritis que afecta a unos 27 millones de estadounidenses.

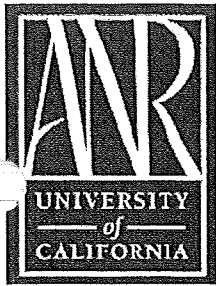
Anaya: “El trabajo agrícola causa la osteoartritis. Y es porque uno se está agachando todo el día. Muchas veces usan maquinaria que vibra mucho, entonces eso afecta también a la espina dorsal”.

Gloria Anaya es educadora de CalAbrAbility, el programa educacional de salud y seguridad laboral agrícola de Extensión Cooperativa de la Universidad de California.

Anaya: “Con el osteoartritis, lo que pasa es que el cartílago entre las coyunturas es empieza a desgastar. Y se desgasta por estar usándolo por muchas horas y estar agachándose y levantándose constantemente”.

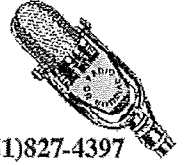
Anaya enseña a familias campesinas a protegerse de los efectos de la artritis mediante ejercicios, especialmente diseñados para hacer frente a esa dolencia.

De la Universidad de California, Myriam Grajales-Hall.



RADIO NOTICIAS

UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA
DIVISIÓN DE AGRICULTURA Y RECURSOS NATURALES



(951)827-4397

Contacto: Myriam Grajales-Hall
requests@ucspanish.ucr.edu

CD NO. 157

1 de marzo del 2013

Corte 15

Educadoras de nutrición de Extensión Cooperativa de la Universidad de California constantemente están tratando de hacer ver el peligro que la obesidad presenta para la salud. Ellas hacen ver las ventajas de seleccionar mejor los alimentos.

Fernández: “Ayudar a los padres y ayudar a los niños a entender que tenemos que comer alimentos saludables: sus verduras en la mañana, en la tarde; también en la noche, cuando nosotros comemos. Y también que tenemos que hacer actividad física. Es muy importante para mantener el peso saludable”.

Sonia Fernández imparte esos conceptos en sus clases a familias hispanas del condado de Yolo. Según ella, es importante que los padres aprendan a seleccionar productos alimenticios leyendo las etiquetas del contenido nutricional. Así evitan el consumo excesivo de azúcar y grasas que contribuyen al desarrollo de diabetes y otras enfermedades crónicas.

Fernández: “Tienen que mirar el producto y tomar la decisión. ¿Es algo que les va a ayudar, que les va a afectar? ¿Es algo saludable? Si no, que no lo compren”.

De la Universidad de California, Myriam Grajales-Hall.